

**SOLENOIDI E CONNETTORI - COILS AND CONNECTORS**

**CARATTERISTICHE TECNICHE E STANDARD QUALITATIVI - OPERATING FEATURES AND QUALITATIVE STANDARDS**



Le bobine della serie "SL" sono testate per l'impiego su tutte le valvole AIRON. Gli avvolgimenti in rame presenti all'interno rispettano la normativa IEC 317-13 in classe H. Questa caratteristica unitamente alla elevata qualità dei materiali che le compongono ne consente l'impiego al 100% del tempo.

Sono disponibili bobine con differenti tensioni, potenze e dimensioni (vedi tabelle successiva per maggiori dettagli). Per bobine con tensioni diverse da quelle indicate, contattare l'ufficio tecnico.

I connettori presenti in questa sezione sono stati testati con le bobine AIRON e, grazie all'apposita guarnizione in dotazione, raggiungono un grado di protezione IP67.

La gamma è composta da 3 famiglie; C17, C22 e C30 con la possibilità di avere a disposizione, per ogni famiglia, prodotti standard, quelli con led indicatore di funzionamento e infine quelli con led e varistore per la protezione da picchi di tensione. Oltre a questi prodotti completano l'attuale gamma i connettori costampati anche essi fornibili nelle versioni precedentemente descritte e codificati nella pagina seguente.

*The coils "SL" series are tested for use on all AIRON valves. The copper wire inside respect the IEC 317-13 in class H. This feature with the high quality level of the materials to be used 100% of the time.*

*There are coils of different voltages, powers and sizes (see the table below for details). To allow have different voltages coils please contact the technical department.*

*The connectors in this section were tested with AIRON coils and with the gasket, reach a degree of protection IP67.*

*The product range consists of tree families of connectors, C17, C22 and C30 with the possibility to have, for each family, standard products, those with led indicator of operation and finally those with led and varistor for protection of against spikes voltage. In addition to those products complement the existing range pressed connectors which are also supplied in versions previously described and coded in the following page.*



**SL**

serie - series



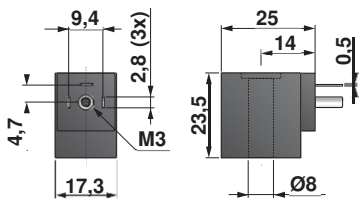
**Informazioni tecniche - Technical informations**

Grado di protezione con connettore - Protection degree with connector: IP 67  
 Tolleranza tensione - Voltage tolerance: ±10%  
 Intervallo temperatura - Temperature range: -20°C ÷ +50°C  
 Impiego - Duty cycle: 100%

**SLM ...**

Terminale tipo AMP 2,8x0,5  
 Terminal type AMP 2,8x0,5

Utilizza connettori C17.  
 Uses C17 connectors.

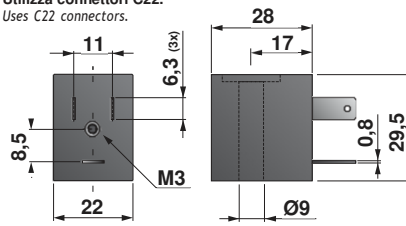


Codice code	Tensione Voltage	Pot. DC DC power (W)	Spunto Inrush p. (VA)	Pot. AC AC power (VA)	Massa Mass (g)
SLM012C	12V DC	2,5	-	-	16
SLM024C	24V DC	2,1	-	-	16
SLM024A	24V 50/60 Hz	-	4,8	3,6	16
SLM110A	110V 50/60 Hz	-	4,8	3,6	16
SLM220A	220V 50/60 Hz	-	4,8	3,6	16

**SL ...**

Terminale tipo AMP 6,3x0,8  
 Terminal type AMP 6,3x0,8

Utilizza connettori C22.  
 Uses C22 connectors.

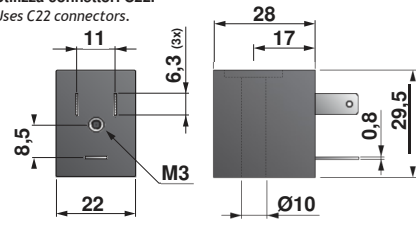


Codice code	Tensione Voltage	Pot. DC DC power (W)	Spunto Inrush p. (VA)	Pot. AC AC power (VA)	Massa Mass (g)
SL012C	12V DC	3	-	-	34
SL024C	24V DC	3	-	-	34
SL024A	24V 50/60 Hz	-	7,5	5	34
SL110A	110V 50/60 Hz	-	7,5	5	34
SL220A	220V 50/60 Hz	-	7,5	5	34

**SLF ...**

Terminale tipo AMP 6,3x0,8  
 Terminal type AMP 6,3x0,8

Utilizza connettori C22.  
 Uses C22 connectors.

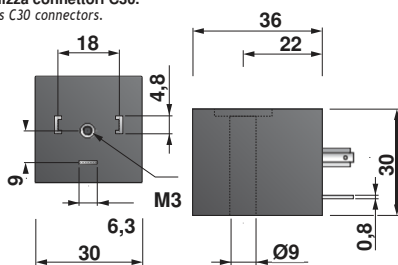


Codice code	Tensione Voltage	Pot. DC DC power (W)	Spunto Inrush p. (VA)	Pot. AC AC power (VA)	Massa Mass (g)
SLF024C	24V DC	7	-	-	34
SLF024A	24V 50/60 Hz	-	12	9	34
SLF110A	110V 50/60 Hz	-	12	9	34
SLF220A	220V 50/60 Hz	-	12	9	34

**SLCN ...**

Terminale tipo DIN 43650 A  
 Terminal type DIN 43650 A

Utilizza connettori C30.  
 Uses C30 connectors.

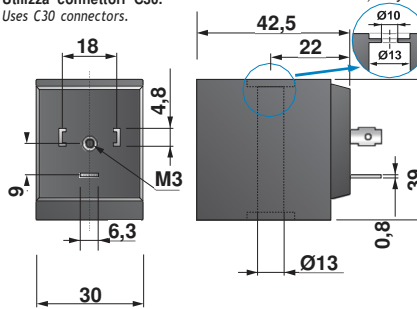


Codice code	Tensione Voltage	Pot. DC DC power (W)	Spunto Inrush p. (VA)	Pot. AC AC power (VA)	Massa Mass (g)
SLCN012C	12V DC	3	-	-	60
SLCN024C	24V DC	3	-	-	60
SLCN024A	24V 50/60 Hz	-	5	4,2	60
SLCN110A	110V 50/60 Hz	-	5	4,2	60
SLCN220A	220V 50/60 Hz	-	5	4,2	60

**SLG ...**

Terminale tipo DIN 43650 A  
 Terminal type DIN 43650 A  
 \*) Solo AC.

Utilizza connettori C30.  
 Uses C30 connectors.

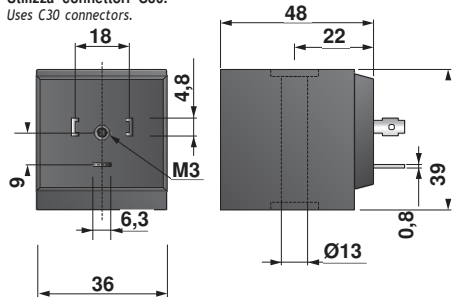


Codice code	Tensione Voltage	Pot. DC DC power (W)	Spunto Inrush p. (VA)	Pot. AC AC power (VA)	Massa Mass (g)
SLG024C	24V DC	12	-	-	140
* SLG024A	24V 50/60 Hz	-	20	14	140
* SLG110A	110V 50/60 Hz	-	20	14	140
* SLG220A	220V 50/60 Hz	-	20	14	140

**SLGG ...**

Terminale tipo DIN 43650 A  
 Terminal type DIN 43650 A

Utilizza connettori C30.  
 Uses C30 connectors.

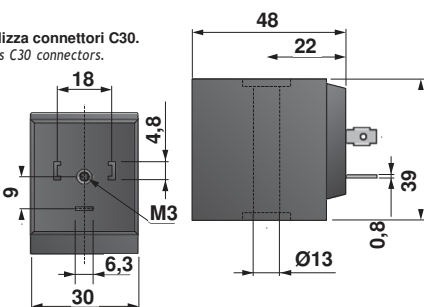


Codice code	Tensione Voltage	Pot. DC DC power (W)	Spunto Inrush p. (VA)	Pot. AC AC power (VA)	Massa Mass (g)
SLGG024C	24V DC	27	-	-	140
SLGG024A	24V 50/60 Hz	-	40	24	140
SLGG110A	110V 50/60 Hz	-	40	24	140
SLGG220A	220V 50/60 Hz	-	40	24	140

**SLFG ...**

Terminale tipo DIN 43650 A  
 Terminal type DIN 43650 A

Utilizza connettori C30.  
 Uses C30 connectors.

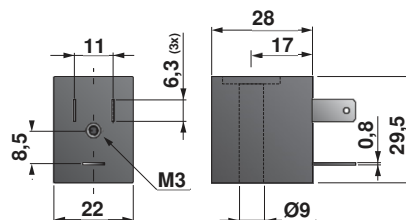


**SL...UL**

Terminale tipo AMP 6,3x0,8  
 Classe h  
 Con certificato "UL/CSA"  
 Terminal type AMP 6,3x0,8

Utilizza connettori C22.U.UL  
 Uses C22.U.UL connectors.

Class h  
 With "UL/CSA" certificate



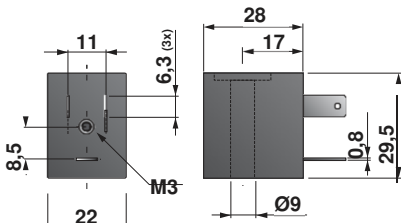
Codice Tensione Spunto Pot. AC Massa

<i>code</i>	<i>Voltage</i>	<i>Inrush p.</i> <i>(VA)</i>	<i>AC power</i> <i>(VA)</i>	<i>Mass</i> <i>(g)</i>
SLFG024A	24V 50/60 Hz	20	14	140
SLFG110A	110V 50/60 Hz	20	14	140
SLFG220A	220V 50/60 Hz	20	14	140

<i>Codice</i> <i>code</i>	<i>Tensione</i> <i>Voltage</i>	<i>Pot. DC</i> <i>DC power</i> <i>(W)</i>	<i>Spunto</i> <i>Inrush p.</i> <i>(VA)</i>	<i>Pot. AC</i> <i>AC power</i> <i>(VA)</i>	<i>Massa</i> <i>Mass</i> <i>(g)</i>
SL024C.U.L	24V DC	3	-	-	34
SL024A.U.L	24V 50/60 Hz	-	7,5	5	34
SL110A.U.L	110V 50/60 Hz	-	7,5	5	34

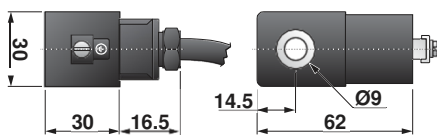
**BOBINE PER AMBIENTI ATEX 2014/34/UE - COILS FOR ATEX 2014/34/UE ENVIRONMENTS**
**SL EX2**
**Categoria: 3**  
**Gas: II 3D Ex nA IIC T5 Gc X**  
**Polveri: II 3D Ex tc IIIC 90 °C Dc X**

 Utilizza connettori C22.  
 Uses C22 connectors.

**Categoria: 3**  
**Gas: II 3G Ex nA IIC T5 Gc X**  
**Dust: II 3D Ex tc IIIC 90 °C Dc X**


Codice code	Tensione Voltage	Pot. DC DC power	Spunto Inrush p.	Pot. AC AC power	Massa Mass
	(V)	(W)	(VA)	(VA)	(g)

<b>SL024C.EX2.3M</b>	24V DC	3	-	-	34
----------------------	--------	---	---	---	----


**Marcatura specifica di protezione contro le esplosioni**  
*Specific marking of explosion protection*
**II Gruppo 2 Apparecchi elettrici per luoghi con atmosfera potenzialmente esplosiva, diversi dalle miniere**  
*Group 2 Electrical apparatus for places with a potentially explosive atmosphere, other than mines*
**3 Categoria 3**  
*Category 3*
**G Atmosfera di gas esplosivo**  
*Explosive gas atmosphere*
**D Atmosfera esplosiva in presenza di polvere combustibile**  
*Explosive atmosphere in the presence of combustible dust*
**Ex** Il simbolo Ex indica che l'apparato elettrico corrisponde ad uno dei tipi di protezione riportati nella EN 60079-0  
*The symbol Ex indicates that the electrical apparatus corresponds to one of the protection type reported in EN 60079-0*
**Ex 60079-0**  
*The symbol Ex indicates that the electrical apparatus corresponds to one of the protection type reported in EN 60079-0*
**nA Tipo di protezione per atmosfere esplosive con gas – senza scintilla**  
*Type of protection for explosive gas atmospheres - non sparking*
**tc Tipo di protezione per atmosfere esplosive di polvere - protezione mediante custodia**  
*Type of protection for explosive dust atmospheres - protection by enclosure*
**IIC Le apparecchiature elettriche del Gruppo II sono suddivise in base alla natura di l'atmosfera di gas esplosivo - IIC, un gas tipico è l'idrogeno**  
*Electrical equipment of Group II is subdivided according to the nature of the explosive gas atmosphere - IIC, a typical gas is hydrogen*
**IIIC Le apparecchiature elettriche del Gruppo III sono suddivise in base alla natura di l'atmosfera di polveri esplosive - IIIC, polvere conduttiva**  
*Electrical equipment of Group III is subdivided according to the nature of the explosive dust atmosphere - IIIC, conductive dust*
**Tx Classe di temperatura**  
*Temperature class*
**Gc Livello di protezione dell'apparecchiatura [EPL] per atmosfere con gas esplosivi**  
*Equipment protection level [EPL] for explosive gas atmospheres*
**Dc Livello di protezione dell'apparecchiatura [EPL] per atmosfere con polveri esplosive**  
*Equipment protection level [EPL] for explosive dust atmospheres*
**SL EX1**
**Categoria: 2**  
**Bobine antideflagranti complete di cavo 3m**  
**Gas: II 2G Ex mb IIC T5 Gb**
**Polveri: II 2D Ex tb IIIC T95 °C Dd**  
**Categoria: 2**  
**Explosion-proof coils, complete with 3m cables**  
**Gas: II 2G Ex mb IIC T5 Gb**  
**Dust: II 2D Ex tb IIIC T95 °C Dd**


Codice code	Tensione Voltage	Pot. DC DC power	Spunto Inrush p.	Pot. AC AC power	Massa Mass
	(V)	(W)	(VA)	(VA)	(g)

<b>SL024C.EX1.3M</b>	24V DC	3	-	-	330
<b>SL024A.EX1.3M</b>	24V AC	-	4.8	3.2	330
<b>SL110A.EX1.3M</b>	110V AC	-	4.8	3.2	330
<b>SL220A.EX1.3M</b>	220V AC	-	4.8	3.2	330


**Marcatura specifica di protezione contro le esplosioni**  
*Specific marking of explosion protection*
**II Gruppo 2 Apparecchi elettrici per luoghi con atmosfera potenzialmente esplosiva, diversi dalle miniere**  
*Group 2 Electrical apparatus for places with a potentially explosive atmosphere, other than mines*
**2 Categoria 2 vedere libretto istruzioni**  
*Category 2 see instruction booklet*
**G Atmosfera di gas esplosivo**  
*Explosive gas atmosphere*
**D Atmosfera esplosiva in presenza di polvere combustibile**  
*Explosive atmosphere in the presence of combustible dust*
**Ex** Il simbolo Ex indica che l'apparato elettrico corrisponde ad uno dei tipi di protezione riportati nella EN 60079-0  
*The symbol Ex indicates that the electrical apparatus corresponds to one of the protection type reported in EN 60079-0*
**Ex 60079-0**  
*The symbol Ex indicates that the electrical apparatus corresponds to one of the protection type reported in EN 60079-0*
**mb Tipo di protezione per gas – incapsulamento "m", livello "mb"**  
*Type of protection for gas - encapsulation "m", level "mb"*
**tb Tipo di protezione per atmosfere esplosive di polvere - protezione mediante custodia**  
*Type of protection for explosive dust atmospheres - protection by enclosure*
**IIC Le apparecchiature elettriche del Gruppo II sono suddivise in base alla natura di l'atmosfera di gas esplosivo - IIC, un gas tipico è l'idrogeno**  
*Electrical equipment of Group II is subdivided according to the nature of the explosive gas atmosphere - IIC, a typical gas is hydrogen*
**IIIC Le apparecchiature elettriche del Gruppo III sono suddivise in base alla natura di l'atmosfera di polveri esplosive - IIIC, polvere conduttiva**  
*Electrical equipment of Group III is subdivided according to the nature of the explosive dust atmosphere - IIIC, conductive dust*
**Tx Classe di temperatura: T5 per gas e T95 °C per polveri**  
*Temperature class: T5 for gas and T95 °C for dust*
**Gb Livello di protezione dell'apparecchiatura [EPL] per atmosfere con gas esplosivi**  
*Equipment protection level [EPL] for explosive gas atmospheres*
**Db Livello di protezione dell'apparecchiatura [EPL] per atmosfere con polveri**  
*Explosive equipment protection level [EPL] for explosive dust atmospheres*

**CONNETTORI - CONNECTORS**

**C** serie - series



**Serracavo - Cable gland: PG 09 (C22 / C30)**  
**Cavo elettrico - Electrical cable: Ø 6÷8 mm**  
**Grado di protezione - Protection degree: IP 67 ASSEMBLATO - IP 67 ASSEMBLED**

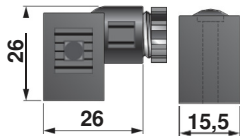
**Informazioni tecniche - Technical informations**

**Impiego - Duty cycle: 100%**  
**Intervallo di temperatura - Temperature range: -20 ÷ +50 °C**  
**Guarnizione piana - Flat seal: NBR (C17. - C22)**  
**Guarnizione ad "U" - "U" seal: NBR (C30.)**  
**Colore led: rosso - Led color: red**

Contatti tipo "industriale"  
 "Industrial" type connections

**C17.**

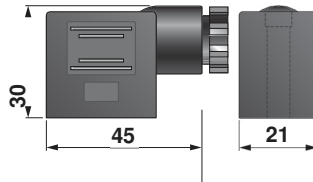
DIN 43650 C  
 INTERASSE CONTATTI 9.4  
 PIN DISTANCE 9.4



Contatti tipo "industriale"  
 "Industrial" type connections

**C22.**

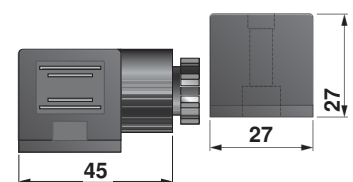
DIN 43650 B  
 INTERASSE CONTATTI 11  
 PIN DISTANCE 11



Contatti DIN 43650 A  
 Connections DIN 43650 A

**C30.**

INTERASSE CONTATTI 18  
 PIN DISTANCE 18



Descrizione Description	Tensione Voltage [V] ac/dc	Codice Code	Massa Mass (g)
Connettore standard Standard connector	0 ÷ 230	<b>C17.U</b>	2
Trasparente con led Transparent with led	24	<b>C17.L.024</b>	2
Trasparente con led Transparent with led	115	<b>C17.L.115</b>	2
Trasparente con led Transparent with led	230	<b>C17.L.230</b>	2
Con led e varistore With led and varistor	24	<b>C17.LV.024</b>	2
Con led e varistore With led and varistor	115	<b>C17.LV.115</b>	2
Con led e varistore With led and varistor	230	<b>C17.LV.230</b>	2

Descrizione Description	Tensione Voltage [V] ac/dc	Codice Code	Massa Mass (g)
Connettore standard Standard connector	0 ÷ 230	<b>C22.U</b>	6
Connettore standard (certificato UL) Standard connector (UL certified)	0 ÷ 230	<b>C22.U.UL</b>	6
Trasparente con led Transparent with led	24	<b>C22.L.024</b>	6
Trasparente con led Transparent with led	115	<b>C22.L.115</b>	6
Trasparente con led Transparent with led	230	<b>C22.L.230</b>	6
Con led e varistore With led and varistor	24	<b>C22.LV.024</b>	6
Con led e varistore With led and varistor	115	<b>C22.LV.115</b>	6
Con led e varistore With led and varistor	230	<b>C22.LV.230</b>	6

Descrizione Description	Tensione Voltage [V] ac/dc	Codice Code	Massa Mass (g)
Connettore standard Standard connector	0 ÷ 230	<b>C30.U</b>	7
Trasparente con led Transparent with led	24	<b>C30.L.024</b>	7
Trasparente con led Transparent with led	115	<b>C30.L.115</b>	7
Trasparente con led Transparent with led	230	<b>C30.L.230</b>	7
Con led e varistore With led and varistor	24	<b>C30.LV.024</b>	7
Con led e varistore With led and varistor	115	<b>C30.LV.115</b>	7
Con led e varistore With led and varistor	230	<b>C30.LV.230</b>	7

**Come ordinare - Code example**

Connettore trasparente C22 con led indicatore e tensione 24Vdc.

Transparent connector C22 with led indicator and 24Vdc voltages:

**C22.L.024**

**CODICI DI ORDINAZIONE CONNETTORI CON CAVO - ORDER CODES MOULDED CABLE**


**C 22 C L 024 M... P U**

Connettore  
Connector

**Dimensioni - Dimensions**

**Bobina da 17 mm 17**  
Coil 17 mm

**Bobina da 22 mm 22**  
Coil 22 mm

**Bobina da 30 mm DIN 43650 A 30**  
Coil 30 mm DIN 43650 A

**Tipologia - Type**

**Costampato con terra in ore 6 e 12 (nero) C**  
EN175301-803 TIPO-A  
Moulded cable with ground in 6 and 12 hours (black)  
EN175301-803 TYPE-A

**DIN 43650 A P06**  
**Pre cablato con posizione terra in ore 6**  
Pre-wired with ground positions in 6 hours

**DIN 43650 A P12**  
**Pre cablato con posizione terra in ore 12**  
Pre-wired with ground positions in 12 hours

**Circuito - Circuit**

**Senza circuito (connettore nero)**   
Without circuit (black connector)

**Con led rosso (se precablato connettore trasparente) I**  
With red led (pre-wired has transparent case)

**Con led rosso + varistore (se precablato connettore trasparente) IV**  
With red led + varistor (pre-wired has transparent case)

**Tensione (se con circuito specificare) - Voltage (if with the circuit specify)**

**024 V (ac/dc) 024**  
024 V (ac/dc)

**115 V (ac/dc) 115**  
115 V (ac/dc)

**230 V (ac/dc) 230**  
230 V (ac/dc)

**3 metri 03M**  
3 meters

**5 metri 05M**  
5 meters

**10 metri 10M**  
10 meters

**Materiali cavo - Cable materials**

**Poliuretano (colore nero)**   
Polyurethane (black wire)

**PVC (colore nero) P**  
PVC (black wire)

**PVC / CEI (colore grigio) C**  
PVC / CEI (gray wire)

**Tipo di guarnizione - Seal type**

**Piatta per C17..., C22...; "U" per C30...**  
Flat for C17..., C22...; "U" for C30...  
**"U" per C17..., C22...**   
"U" for C17..., C22...

**Nota:**

**Classe di protezione: IP67 assemblato.**  
Note:  
Protection class: IP67 assembled.

Connettore costampato, bobina da 22mm, con terra ore 6 e 12,  
guarnizione a "U".

Moulded cable, coil 22mm, with ground at 6 and 12 hours, without  
seal type "U" - Code example

**C22.C.03M.U**

